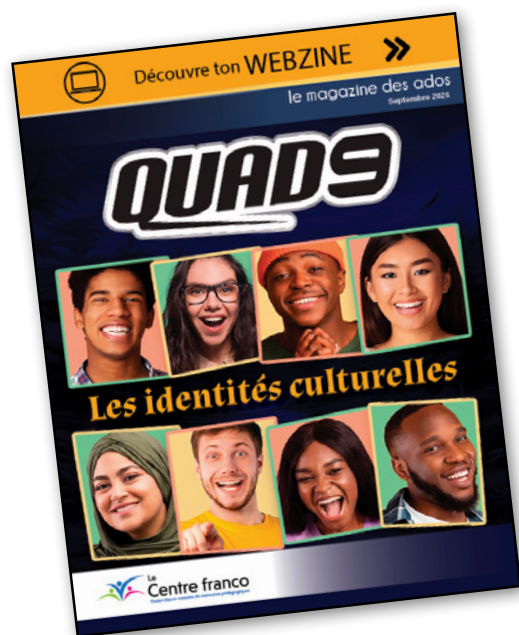




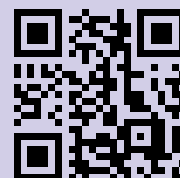
QUADS

Feuillet d'animation

Années d'études : 9^e et 10^e année

Les approches plurilingues, des pratiques à valoriser!

Les activités pédagogiques proposées dans les feuillets d'animation sont aussi des occasions d'éducation inclusive visant l'harmonie entre la langue d'enseignement et les connaissances linguistiques et culturelles des élèves. Pour en savoir davantage, consultez le [Guide d'initiation aux approches plurilingues](#).



Note : Les pistes d'exploitation comprennent une composante de communication orale axée sur les stratégies d'écoute et de prise de parole.

Rubrique : À table! | **Titre :** L'identité culturelle dans l'assiette

Cours	Domaines d'étude
Français, 9 ^e année (FRL1W)	B. Notions fondamentales de la langue C. Compréhension : Comprendre des textes et y réagir
Français, 10 ^e année (FRA2D/FRA2P)	Communication orale Lecture
Vie active et santé, 9 ^e année (PPL10) Vie active et santé, 10 ^e année (PPL20)	C. Vie saine
Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale, 10 ^e année (CHC2P/CHC2D)	E. Le Canada de 1982 à nos jours
Mathématiques, 9 ^e année (MTH1W)	F. Littératie financière



Pistes d'exploitation

Les élèves explorent le lien entre alimentation, culture et santé à l'aide de la rubrique À table!. Elles et ils analysent la valeur nutritive de certains aliments et leur importance dans différentes cultures, puis proposent une expérience culinaire simple en intégrant des notions scientifiques et culturelles.

Introduction (10-15 minutes)

- Lire la rubrique **À table!** avec les élèves.
- Lancer une activité rapide :
 - Poser aux élèves les questions suivantes : Si tu inventais un plat, lequel serait-il? Pourquoi?
 - Faire un tour de table rapide pour créer un climat engageant.
- Animer une discussion guidée :
 - Pourquoi certains aliments deviennent-ils populaires partout?
 - Est-ce que manger peut être une façon de découvrir une culture?
- Poser les questions suivantes :
 - Quels nutriments reconnaissez-vous dans les sushis?
 - Un aliment peut-il être à la fois culturel et santé?
- Faire une référence plurilingue :

Créer un minidéfi : chaque élève doit nommer un aliment dans une autre langue (langue connue ou recherchée rapidement) et tenter de deviner sa signification en groupe.

Remue-méninges (15-20 minutes)

- Faire, en équipes, une activité de type compétition culinaire :
 - Assigner une culture à chaque groupe ou la faire choisir.
 - Trouver deux ou trois plats typiques de cette culture.
 - Les présenter rapidement comme si c'était une publicité.
- Ajouter un défi : les autres équipes votent pour le plat le plus intéressant.
- Catégoriser :
 - aliments santé vs plaisir
 - ingrédients communs
 - éléments culturels
- Animer une discussion en partant de la question suivante : Pourquoi certains plats sont-ils plus alléchants que d'autres?



Exploration scientifique, culturelle et mathématique (30-40 minutes)

- Faire, en équipes, l'activité principale **Maître culinaire culturel** (version salle de classe) :
 - Choisir un plat ou en prendre un au hasard.
 - Recevoir une contrainte (par exemple, version santé, version végété, budget limité).
- Effectuer les tâches suivantes :
 - Énumérer les ingrédients.
 - Nommer les nutriments.
 - Estimer un coût rapide.
 - Justifier leurs choix.
- Ajouter une touche originale (par exemple, transformer un sushi en version canadienne ou locale).
- Poser les questions suivantes :
 - Ce plat est-il équilibré?
 - Que changeriez-vous pour le rendre plus sain?
 - Pourquoi ce plat représente-t-il une culture?
 - Cette transformation a-t-elle un impact sur le coût de préparation?
- Établir un lien avec les Premières Nations, les Métis et les Inuit :
 - Ajouter un défi : intégrer un ingrédient traditionnel autochtone ou comparer avec un tel ingrédient (par exemple, saumon, maïs, baies).
 - Donner un exemple de phrase attendue : « Nous avons intégré/comparé cet ingrédient parce que... ».

Rédaction d'une courte explication (10-15 minutes)

- Transformer la rédaction en défi créatif dans lequel les élèves choisissent :
 - soit une minicritique culinaire;
 - soit une présentation de type émission de cuisine.
- Inclure :
 - le plat;
 - ses nutriments;
 - son lien culturel.



- Présenter des exemples d'amorces :
 - « Aujourd'hui, nous vous présentons... »
 - « Ce plat est intéressant parce que... »
 - « Sur le plan nutritionnel... »

Exposition et échange (20-30 minutes)

- Faire l'activité **Salon culinaire**.
- Inviter chaque équipe :
 - à présenter son plat comme dans un stand;
 - à utiliser un ton convaincant.
- Demander aux autres élèves :
 - de circuler parmi les stands;
 - de poser une question;
 - de voter :
 - pour le plat le plus santé;
 - pour le plus original;
 - pour le plus culturel.
- Faire un retour en groupe-classe :
 - Quels plats se sont le plus démarqués?
 - Quels nutriments revenaient souvent?

Conclusion et réflexion (10 minutes)

- Faire un retour dynamique : une chose apprise/une découverte/une question (énoncé oral rapide).
- Compléter les amorces suivantes :
 - « J'ai découvert que... »
 - « Un lien entre culture et alimentation est... »
- Conclure par les énoncés suivants :
 - L'alimentation est à la fois scientifique et culturelle.
 - Manger est une façon d'explorer le monde.

Pour aller plus loin

Proposer un défi maison : recréer une version simplifiée d'un plat culturel avec sa famille, puis en expliquer les ingrédients et leur origine en salle de classe.



Rubrique : Bien dans sa peau | **Titre :** Quand la culture est tournée en dérision

Cours	Domaines d'étude
Français, 9 ^e année (FRL1W)	B. Notions fondamentales de la langue C. Compréhension : Comprendre des textes et y réagir
Français, 10 ^e année (FRA2D/FRA2P)	Communication orale Lecture
Vie active et santé, 9 ^e année (PPL1O) Vie active et santé, 10 ^e année (PPL2O)	AA. Habiletés de vie A. Vie saine

Pistes d'exploitation

Les élèves explorent le concept de microagressions et leurs répercussions sur l'estime de soi à l'aide de la rubrique **Bien dans sa peau**. Elles et ils analysent des situations du quotidien, développent des stratégies de réponse et prennent part à des mises en situation interactives pour favoriser le respect et l'inclusion.

Introduction (10-15 minutes)

- Lire, en groupe-classe, la rubrique **Bien dans sa peau**, puis demander aux élèves de relever une phrase qui pourrait être perçue comme problématique.
- Proposer une prise de position rapide : « Cette phrase est acceptable. » ou « Cette phrase est problématique. »
- Demander aux élèves d'indiquer leur position (main levée, discussion rapide en duo).
- Inviter quelques élèves à expliquer leur raisonnement. La personne enseignante reformule le tout pour faire émerger les notions d'intention, d'impact et de perception.
- Poser les questions suivantes :
 - Pourquoi certaines remarques peuvent-elles sembler banales, mais avoir un impact?
 - Est-ce que le contexte ou la relation entre les personnes change la perception?
- Amener progressivement les élèves vers la définition de *microagression*.

Analyse de situations (15-20 minutes)

- Former des équipes de deux ou de trois. Présenter trois situations inspirées du texte (accent, prénom, blague culturelle).
- Demander aux élèves d'analyser chaque situation en répondant à trois questions :
 - Quelle est la remarque ou quel est le comportement problématique?
 - Quel pourrait être l'impact sur la personne visée?
 - Comment pourrait-on reformuler ou intervenir de façon respectueuse?



- Circuler parmi les élèves pour soutenir les échanges, puis les pousser à justifier leurs idées et à éviter les réponses superficielles.
- Faire un retour en groupe-classe : comparer les réponses et faire ressortir les éléments communs (stéréotypes, exclusion, jugement implicite).
- Poser les questions suivantes :
 - Ces situations sont-elles toujours intentionnelles?
 - Pourquoi l'impact est-il important, même si ce n'était « pas voulu »?

Mise en situation et communication (30-40 minutes)

- Expliquer que les élèves exploreront des réactions possibles dans des situations réelles.
- Former des équipes et attribuer une situation à chacune d'elles. Préparer une courte mise en scène incluant :
 - la situation de départ;
 - une réaction possible (limite, réponse brève ou retrait);
 - une solution de rechange plus constructive, si c'est nécessaire.
- Accorder un temps de préparation (de cinq à sept minutes), puis demander à quelques équipes de présenter leur scène.
- Après chaque présentation, animer un échange :
 - Qu'est-ce qui a bien fonctionné dans la réaction?
 - Cette réponse est-elle réaliste dans un contexte scolaire?
 - Quelles autres options seraient possibles?
- Encourager des réponses simples et authentiques plutôt que « parfaites ».

Rédaction d'une courte réflexion (10-15 minutes)

- Demander aux élèves de rédiger un court texte (de cinq à sept phrases).
- Expliquer ce qu'est une microagression, son impact, et proposer une stratégie pour y répondre ou intervenir.
- Présenter les amorces suivantes :
 - « Une microagression est... »
 - « Cela peut avoir comme effet... »
 - « Une façon d'agir dans cette situation serait de... »
- Circuler parmi les élèves pour soutenir la précision du vocabulaire et encourager des exemples concrets.



Échange et discussion (20-30 minutes)

- Former de petits groupes. Chaque élève communique une idée ou une stratégie tirée de son texte.
- Demander aux autres élèves :
 - de poser une question;
 - de réagir ou de compléter la proposition.
- Guider les échanges pour favoriser le respect et l'écoute active. Ensuite, faire un retour en groupe-classe :
 - Quelles stratégies semblent les plus efficaces?
 - Quelles réactions sont réalistes pour les élèves?

Conclusion et réflexion (10 minutes)

- Inviter les élèves à compléter une réflexion :
 - « Une chose que je retiens est... »
 - « Une situation que je comprends mieux est... »
 - « Une action que je pourrais poser est... »
- Recueillir quelques réponses et faire une synthèse.
- Conclure en soulignant :
 - que les microagressions ont un impact réel sur l'estime de soi;
 - que la communication respectueuse est essentielle;
 - que chaque personne peut contribuer à un environnement inclusif.

Pour aller plus loin

Proposer aux élèves de créer une courte capsule de sensibilisation (vidéo, balado ou affiche) destinée aux autres élèves de l'école, en présentant une situation et une stratégie de réponse respectueuse.

Rubrique : Info sport | **Titre :** Les Jeux d'hiver de l'Arctique

Cours	Domaines d'étude
Français, 9 ^e année (FRL1W)	B. Notions fondamentales de la langue C. Compréhension : Comprendre des textes et y réagir



Cours	Domaines d'étude
Français, 10 ^e année (FRA2D/FRA2P)	Communication orale Lecture
Vie active et santé, 9 ^e année (PPL10) Vie active et santé, 10 ^e année (PPL20)	AA. Habiletés de vie A. Vie active B. Compétences motrices C. Vie saine
Explorer la géographie du Canada, 9 ^e année (CGC1W)	D. Évolution des populations
Les Premières Nations, les Métis et les Inuit au Canada, 10 ^e année (NAC20)	F. De 1969 à nos jours : résilience, détermination et réconciliation

Pistes d'exploitation

Les élèves découvrent les Jeux d'hiver de l'Arctique et analysent le lien entre sport, culture et identité. Elles et ils prennent part à des défis physiques inspirés des sports nordiques et réfléchissent au rôle du sport dans les communautés autochtones et nordiques.

Introduction (10-15 minutes)

- Lire, en groupe-classe, la rubrique **Info sport** ou demander à quelques volontaires de lire à tour de rôle. Amener les élèves à relever des éléments qui distinguent ces Jeux des Jeux olympiques (types de sports, personnes qui y prennent part, objectifs).
- Inviter ensuite les élèves à discuter en équipes de deux pendant deux minutes de la question suivante : pourquoi créer des Jeux propres aux communautés du Nord?
- Faire un retour en groupe-classe en demandant à quelques équipes de communiquer leurs idées, puis de les reformuler pour faire ressortir les notions de culture, de territoire et d'identité.
- Poser les questions suivantes :
 - Qu'est-ce qui distingue ces Jeux des autres compétitions sportives?
 - Pourquoi certains sports sont-ils propres à une région ou à une culture?

Analyse des disciplines sportives (15-20 minutes)

- Former des équipes de deux ou de trois et leur demander d'analyser deux ou trois sports présentés dans le texte. Les élèves doivent relever les habiletés requises (force, endurance, équilibre), réfléchir à l'utilité de ces sports dans la vie quotidienne du Nord et établir des liens avec le mode de vie des populations concernées.



- Projeter ou décrire un exemple précis, comme le saut sur les jointures, et guider les élèves dans leur analyse en les amenant à réfléchir à ce que ce sport exige physiquement et à ce qu'il représente culturellement. Circuler dans la salle de classe pour soutenir les échanges et encourager des réponses détaillées.
- Poser les questions suivantes :
 - En quoi ce sport peut-il être lié à la survie dans un environnement nordique?
 - Quelles compétences physiques sont les plus sollicitées?
 - Que nous apprend ce sport sur la culture des peuples du Nord?

Expérience active : défis nordiques (30-40 minutes)

- Organiser quelques défis physiques inspirés des sports arctiques en adaptant les mouvements à l'espace disponible (salle de classe ou gymnase). Expliquer clairement chaque défi en le démontrant avant de commencer, puis demander aux élèves de travailler en équipes pour expérimenter chaque station.
- Inviter les élèves à observer leurs stratégies, à ajuster leurs mouvements et à collaborer avec les membres de leur équipe. Pendant l'activité, circuler parmi les équipes pour assurer la sécurité, encourager la participation et valoriser l'effort plutôt que la performance.
- À la fin des défis, demander aux élèves de réfléchir, en groupe-classe, aux difficultés rencontrées et aux habiletés mobilisées. Amener les élèves à faire un lien entre ces défis et les conditions de vie dans le Nord.
- Poser les questions suivantes :
 - Qu'est-ce qui vous a semblé le plus difficile dans ces défis?
 - Quelles stratégies vous ont aidées et aidés à réussir?
 - Pourquoi ces compétences sont-elles importantes dans un environnement nordique?
- Ajouter une réflexion portant sur les perspectives autochtones en amenant les élèves à considérer que ces sports sont liés à des savoirs traditionnels, à la vie sur le territoire et à la transmission culturelle.

Rédaction d'une courte explication (10-15 minutes)

- Demander aux élèves de rédiger un court texte de cinq à sept phrases, dans lequel elles et ils décrivent un sport des Jeux d'hiver de l'Arctique. Leur demander d'expliquer les règles de ce sport, les compétences requises pour le pratiquer et les raisons pour lesquelles il est important sur le plan culturel.

Échange et discussion (20-30 minutes)

- Former de petits groupes et inviter chaque élève à présenter brièvement son texte. Demander aux autres membres du groupe de poser une question ou de réagir à la présentation afin de favoriser l'interaction orale.



- Faire un retour en groupe-classe en relevant les idées communes, notamment les compétences physiques et les valeurs associées aux sports étudiés. Noter, au tableau, les éléments récurrents pour structurer la discussion.

Conclusion et réflexion (10 minutes)

- Inviter les élèves à compléter une courte réflexion, à l'oral ou à l'écrit, en leur proposant des amorces telles que :
 - « J'ai appris que... »
 - « Un lien entre sport et culture est... »
 - « Une valeur importante dans ces sports est... »
- Faire une synthèse des réponses en soulignant que ces Jeux servent à valoriser les cultures, à renforcer le sentiment d'appartenance et à transmettre des savoirs traditionnels.
- Poser les questions suivantes :
 - Pourquoi est-il important de préserver ces pratiques sportives?
 - Que retenir du lien entre sport, culture et territoire?

Pour aller plus loin

Proposer aux élèves d'imaginer un sport inspiré de leur réalité ou de leur culture en définissant ses règles, ses objectifs et les valeurs qu'il transmet, puis de le présenter au groupe-classe.

Rubrique : En ligne | **Titre :** La culture du Web

Cours	Domaines d'étude
Français, 9 ^e année (FRL1W)	B. Notions fondamentales de la langue C. Compréhension : Comprendre des textes et y réagir D. Rédaction : Expression d'idées et création de textes
Français, 10 ^e année (FRA2D/FRA2P)	Communication orale Lecture Écriture
Arts médiatiques, 10 ^e année (ASM20)	A. Création et présentation B. Analyse et objectivation C. Fondements théoriques



Pistes d'exploitation

Les élèves explorent la façon dont le Web influence l'identité culturelle et les échanges entre les cultures. Elles et ils analysent une bande dessinée, puis prennent part à des activités ludiques de création inspirées des réseaux sociaux et du monde numérique.

Introduction (10-15 minutes)

- Lire, en groupe-classe, la rubrique **En ligne** en assignant les rôles pour rendre la lecture plus dynamique.
- Inviter ensuite les élèves à répondre à un sondage éclair :
 - « Internet influence beaucoup mon identité. »
 - « Internet influence un peu mon identité. »
 - « Internet n'influence pas mon identité. »
- Inviter les élèves à voter (main levée ou déplacement), puis à discuter rapidement en équipes de deux pour justifier leur choix avant un retour en groupe-classe.
- Poser les questions suivantes :
 - Pourquoi Internet influence-t-il certaines personnes plus que d'autres?
 - Ton identité en ligne est-elle la même que dans la vraie vie?

Analyse ludique de la bande dessinée (15-20 minutes)

- Proposer une activité de type « repérage rapide ».
- Demander aux élèves de trouver, en équipes, dans la BD :
 - un exemple d'identité culturelle;
 - un exemple d'influence d'Internet;
 - un avantage et un risque du Web.
- Ajouter un défi : la première équipe qui trouve des exemples clairs et justifiés les communique au groupe-classe.
- Demander aux élèves de reformuler une réplique de la BD en langage « réseaux sociaux » (par exemple, en version message texte ou publication).
- Poser les questions suivantes :
 - Pourquoi parle-t-on d'une mosaïque culturelle?
 - Quels sont les effets positifs et négatifs d'Internet sur la culture?



Création artistique ludique : profil culturel (30-40 minutes)

- Inviter les élèves à créer un profil fictif ou semi-réel de réseau social représentant une identité culturelle.
- Expliquer que leur création doit inclure :
 - un nom ou un pseudonyme;
 - deux ou trois publications (texte + idée visuelle);
 - au moins deux éléments culturels (par exemple, nourriture, musique, traditions);
 - un lien avec Internet (mots-clics, commentaires, publication).
- Noter, au tableau, un exemple simple pour clarifier les attentes.
- Proposer un défi (lien plurilingue) :
 - Intégrer au moins un mot, une expression ou un mot-clic dans une autre langue. Choisir une langue autre que le français ou l'anglais.
 - Inviter les autres élèves à deviner sa signification.
- Circuler parmi les élèves pour les aider à structurer leurs idées, et encourager des choix créatifs et personnels.

Rédaction courte (10-15 minutes)

- Demander aux élèves d'écrire une courte description (présentation ou légende) pour accompagner leur création.
- Préciser que le texte doit expliquer :
 - les éléments culturels choisis;
 - le rôle d'Internet dans leur identité.
- Encourager un style adapté aux réseaux sociaux (clair, direct, engageant).

Échange dynamique (20-30 minutes)

- Organiser une activité dans laquelle les élèves explorent du contenu en direct :
 - projeter les créations ou les afficher;
 - inviter les élèves à réagir comme sur un réseau social (commentaire oral ou écrit).
- Demander à chaque élève :
 - de choisir une création (mention J'aime);
 - de justifier leur choix.
- Donner des options de catégories (plus original, plus réaliste, plus interculturel).



- Poser les questions suivantes :
 - Quelles identités sont représentées?
 - Quels éléments culturels reviennent souvent?
 - Comment les langues enrichissent-elles les profils?

Conclusion et réflexion (10 minutes)

- Proposer une activité rapide. Chaque élève complète les amorces suivantes :
 - « En ligne, je suis... »
 - « Dans la vraie vie, je suis... »
- Faire un retour en groupe-classe pour comparer les réponses et discuter des différences.
- Poser les questions suivantes :
 - Se présente-t-on différemment en ligne? Pourquoi?
 - Comment peut-on utiliser Internet pour valoriser les cultures?